

Trapano senza fili con batteria al litio

***CDLI1232 CDLI1232M CDLI1232E CDLI1232S
CDLI1232-6 CDLI1232-8 CDLI1232-4 CDLI1232-9
CDLI12320 UCDCI1232***

I simboli riportati nel manuale di istruzioni e sull'etichetta sullo strumento



Doppio isolamento per protezione aggiuntiva.



Leggere il manuale di istruzioni prima dell'uso.



Conformità CE



Indossare occhiali di sicurezza, protezioni per l'udito e maschera antipolvere.



I rifiuti di prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclare dove esistono strutture. Verificare con la propria autorità locale o il rivenditore per consigli sul riciclaggio.



Avviso di sicurezza. Si prega di utilizzare solo gli accessori supportati dalla produzione.



Caricare la batteria solo al di sotto di 50° C



Riciclare sempre le batterie



Non distruggere la batteria nel fuoco



Non esporre la batteria all'acqua

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA



ATTENZIONE: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e tutte le istruzioni.

La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per futuri riferimenti.

Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze si riferisce sia agli utensili elettrici collegati via cavo alla rete elettrica, sia agli utensili elettrici a batteria (senza cavo di alimentazione).

Sicurezza della zona di lavoro

- a) Tenere la zona di lavoro pulita e ben illuminata. Le zone ingombre e poco illuminate aumentano il rischio di incidenti.
- b) Non utilizzare utensili elettrici in atmosfere contaminate da polveri a potenziale infiammabile o esplosivo, in presenza di liquidi infiammabili, gas o polveri. Gli utensili elettrici creano scintille che possono infiammare polveri o gas.
- c) Tenere lontani bambini e altre persone dall'area di lavoro mentre l'utensile elettrico è in funzione. La distrazione può far perdere il controllo dello strumento.

Sicurezza elettrica

- a) **Le spine degli utensili elettrici devono entrare correttamente nella presa.** Mai modificare la spina in alcun modo. Non utilizzare adattatori con utensili con messa a terra. Una spina non modificata e una presa adatta, corrispondente alla spina, riducono il rischio di folgorazione.
- b) **Evitare che il corpo entri in contatto con superfici di messa a terra** come tubi, radiatori, frigoriferi, mentre si utilizza lo strumento. Il rischio di scossa elettrica aumenta se il corpo è collegato a una messa a terra.
- c) **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia e non bagnare.** Se l'acqua che entra nell'utensile elettrico, aumenta il rischio di scosse elettriche.
- d) **Non sottoporre il cavo a trazione o a un uso scorretto.** Non utilizzare mai il cavo per trasportare lo strumento, per legare l'utensile o per scollegare l'attrezzo elettrico tirando il filo. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, lame affilate o parti in movimento. I cavi danneggiati o incastrati aumentano il

rischio di scosse elettriche.

e) **Quando si utilizza uno strumento elettrico all'aperto, utilizzare un cavo di prolunga adatto all'uso esterno.** L'uso di un cavo adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.

f) Se è inevitabile l'utilizzo di un utensile elettrico in una zona di lavoro umida, utilizzare un'alimentazione protetta con dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

a) **Stare sempre attenti, guardare cosa si sta facendo e usare il buon senso quando si utilizza uno strumento elettrico.** Non utilizzare gli strumenti elettrici quando si è stanchi o sotto l'effetto di farmaci, alcol o droghe. Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di utensili elettrici può causare gravi lesioni personali.

b) **Utilizzare attrezzature di sicurezza.** Indossare sempre una protezione per gli occhi. Apparecchiature di sicurezza come maschera antipolvere, scarpe antiscivolo di sicurezza, casco e protezione auricolare, usati in modo appropriato, riducono il rischio di lesioni personali.

c) **Evitare di avviare l'utensile in modo accidentale.** Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione di spegnimento prima di collegarsi alla rete elettrica o di collegare la batteria. Trasportare attrezzi elettrici con il dito posto sull'interruttore o collegare gli utensili elettrici con l'interruttore acceso può far aumentare il rischio di incidenti.

d) **Rimuovere eventuali chiavi di regolazione o chiavi inglesi prima di accendere lo strumento elettrico.** Una chiave inglese o una chiave di regolazione inserita in una parte rotante dell'utensile elettrico può causare lesioni personali.

e) **Non sbilanciarsi durante l'uso.** Mantenere sempre la posizione corretta e l'equilibrio in ogni momento. Ciò consente un migliore controllo dello strumento elettrico in situazioni impreviste.

f) **Vestirsi in modo corretto.** Non indossare abiti larghi che possano incastrarsi nello strumento o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti, gioielli o capelli lunghi possono essere

catturati dalle parti in movimento.

g) Se sono previsti dispositivi per il collegamento ad impianti di estrazione e raccolta della polvere, assicurarsi che questi siano collegati e utilizzati correttamente. L'uso di questi dispositivi può ridurre i rischi legati alla polvere.

Uso e cura degli utensili elettrici

a) Non forzare l'utensile elettrico per usi impropri. Utilizzare lo strumento corretto per ogni applicazione di uso. Lo strumento elettrico corretto funzionerà meglio e sarà più sicuro in base alla potenza per cui è stato progettato.

b) Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non si accende o non si spegne. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

c) Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o la batteria prima di apportare qualsiasi regolazione o sostituzione degli accessori degli utensili elettrici. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviare accidentalmente l'utensile elettrico.

d) Conservare gli attrezzi inutilizzati fuori dalla portata dei bambini e non permettere di azionare lo strumento elettrico a persone che non conoscano l'utensile o non abbiano letto queste istruzioni. Gli utensili elettrici sono pericolosi se utilizzati da utenti non addestrati all'uso.

e) Manutenzione degli utensili elettrici. Verificare il disallineamento o l'unione delle parti in movimento, la rottura delle parti e qualsiasi altra condizione che possa influire sul funzionamento degli utensili elettrici. Se danneggiato, riparare l'utensile elettrico prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da una cattiva manutenzione degli apparecchi.

f) Tenere gli utensili di taglio affilati e puliti. Gli utensili di taglio correttamente conservati con lame taglienti hanno meno probabilità di bloccarsi e sono più facili da controllare durante l'uso.

g) Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori, le punte degli utensili, ecc., seguendo queste istruzioni e secondo le modalità previste per il particolare tipo di utensile elettrico, tenendo conto delle condizioni di lavoro e dei lavori da eseguire. L'uso dell'utensile elettrico per operazioni

diverse da quelle previste potrebbe provocare situazioni di pericolo.

Uso e cura dello strumento a batteria

- Ricaricare solo con il caricatore specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto per il tipo di batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro pacco batteria.
- Utilizzare gli elettrooutensili solo con batterie specificatamente indicate. L'uso di qualsiasi altra batteria può creare il rischio di lesioni e incendi.
- Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli metalli. Questi oggetti possono creare una connessione da un polo terminale ad un altro e mandare in cortocircuito la batteria, causando ustioni o incendi.
- In condizioni non corrette, il liquido può essere espulso dalla batteria; evitare il contatto. Se avviene un contatto accidentale, sciacquare subito con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, rivolgersi a un medico. Il liquido espulso dalla batteria potrebbe causare irritazioni o ustioni.
- Non utilizzare un pacco batteria o uno strumento danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono presentare comportamenti imprevedibili con conseguente pericolo di incendio, esplosione o rischio di lesioni.
- Non esporre il pacco batteria o l'attrezzo al fuoco o a calore eccessivo. L'esposizione al fuoco o a temperatura superiore a 130 ° C possono causare esplosioni.
- Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare la batteria o lo strumento al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. Ricaricare in modo improprio o a temperature sopra l'intervallo specificato può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

Riparazioni

- Assicurarsi che l'utensile elettrico sia mantenuto da personale qualificato che utilizza solo ricambi originali. Questo assicurerà longevità e sicurezza allo strumento.
- Non utilizzare mai batterie danneggiate. La riparazione dei pacchi batteria dovrebbe essere eseguita solo dal produttore o dai fornitori autorizzati.

Ulteriori avvertenze di sicurezza per l'uso del trapano

- Tenere l'utensile elettrico solo dalle superfici di presa isolate, quando si eseguono operazioni in cui l'accessorio da taglio o la punta potrebbero entrare in contatto con cavi nascosti. Un accessorio da taglio o una punta che entrano in contatto con un filo elettrificato, potrebbero elettrificare anche le parti di metallo esposte dell'attrezzo, trasmettendo la scossa all'operatore.

Rischi residui

Anche quando lo strumento elettrico viene utilizzato come prescritto, non è possibile eliminare tutti i fattori di rischio residui. I seguenti rischi possono sorgere in relazione alla costruzione e al design dell'attrezzo elettrico:

- a) Difetti di salute derivanti dall'emissione di vibrazioni in caso di utilizzo dell'attrezzo per un periodo di tempo prolungato o non adeguatamente gestito e correttamente mantenuto.
- b) Lesioni e danni alle cose a causa di accessori rotti che sono improvvisamente sbalzati via.

Avvertenza! Questo strumento elettrico produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. Questo campo può in alcune circostanze interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o fatali, si raccomanda alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore di impianti medici prima di utilizzare questo utensile elettrico.

SPECIFICHE TECNICHE

Model Number	CDLI1232	CDLI1232M	CDLI1232E	CDLI1232S	CDLI1232-B
Drill voltage	12V				
Charging time	2Hr approx				
Mechanical speed settings	2				
No-load variable speed	0-350/0-1350 /min				
Torque settings	15+1				
Max torque force	20Nm				
Keyless chuck capacity	0.8-10mm				
Charge	FCLI12071 (VDE Plug)	FCLI12071M (VDE Plug)	FCLI12071E (VDE Plug) CE, EMC	FCLI12071S (SAA Plug)	FCLI12071-B (ISRAEL Plug)
Battery	2	2	2	2	2

Model Number	CDLI1232-8	CDLI1232-4	CDLI1232-9	CDLI12320	UCDLI1232
Drill voltage	12V				12V
Charging time	2Hr approx				2Hr approx
Mechanical speed settings	2				2
No-load variable speed	0-350/0-1350 /min				0-350/0-1350 /min
Torque settings	15+1				15+1
Max torque force	20Nm				20Nm
Keyless chuck capacity	0.8-10mm				1/32"-3/8"
Charge	FCLI12071-8 (BS Plug)	FCLI12071-4 (IRAM Plug)	FCLI12071-9 (INMENTRO Plug)	NA	UFCLI12071 (UL Plug)
Battery	2	2	2	NA	2

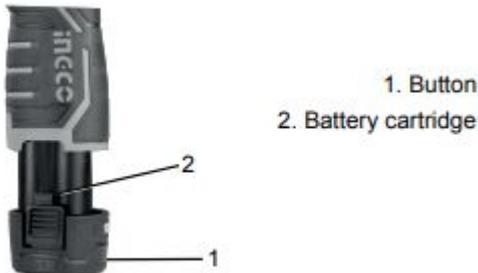
- A causa del programma di ricerca e sviluppo del produttore, le specifiche tecniche qui riportate sono soggette a modifiche senza preavviso.
- Le specifiche tecniche e la cartuccia della batteria potrebbe differire da paese a paese.
- Peso calcolato con il pacco batteria.

DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO

ATTENZIONE:

- Assicurarsi sempre che lo strumento sia spento e il pacco batteria venga rimosso prima della regolazione o della verifica della funzione sullo strumento.

Installazione o rimozione della cartuccia della batteria



ATTENZIONE:

- Spegnere sempre lo strumento prima di installare o rimuovere la cartuccia della batteria.
- Per rimuovere la batteria, farla scorrere dallo strumento mentre si preme il pulsante sulla parte anteriore della cartuccia.
- Per installare la batteria, allineare la linguetta sulla cartuccia della batteria con la scanalatura nella custodia e far scivolare, inserendola completamente finché non si blocca in posizione con un piccolo clic.
- Non forzare quando si inserisce la batteria. Se la cartuccia non si inserisce facilmente, è possibile che non venga inserita correttamente.

Interruttore di azionamento



1. grilletto dell'interruttore

ATTENZIONE: prima di inserire la cartuccia della batteria nello strumento, controllare sempre che il grilletto si azioni correttamente e ritorni in posizione "OFF" quando rilasciato.

Per avviare lo strumento, basta premere il grilletto dell'interruttore. La velocità dello strumento aumenta aumentando la pressione sul grilletto dell'interruttore.

Rilasciare il grilletto dell'interruttore per fermarsi.

Accensione della lampada anteriore



1. Lampada

ATTENZIONE: non guardare direttamente verso la luce.

Premere il grilletto dell'interruttore per accendere la lampada. La lampada continua a restare accesa mentre viene premuto il grilletto dell'interruttore.

La lampada si spegne 10-15 secondi dopo aver rilasciato il grilletto.

NOTA: utilizzare un panno asciutto per rimuovere la sporcizia dall'obiettivo della lampada. Fare attenzione a non graffiare la lente della lampada, per non abbassare l'intensità dell'illuminazione.

Interruttore di inversione



Questo strumento ha un interruttore di inversione per cambiare la direzione di rotazione.

Premere la leva dell'interruttore di retromarcia dal lato A per la rotazione in senso orario o dal lato B per la rotazione in senso antiorario.

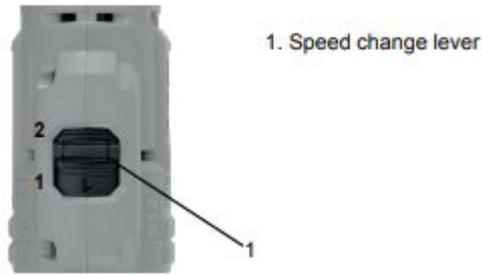
Quando la leva dell'interruttore di retromarcia è in posizione centrale, il grilletto dell'interruttore non può essere premuto.

ATTENZIONE: controllare sempre la direzione di rotazione prima del funzionamento.

ATTENZIONE: utilizzare l'interruttore di inversione solo dopo che lo strumento si ferma completamente. Cambiare il senso di rotazione prima che l'utensile si fermi può danneggiare l'utensile.

ATTENZIONE: quando non si utilizza lo strumento, posizionare sempre la leva dell'interruttore di inversione in posizione centrale (neutra).

Cambio di velocità



1. Leva per il cambio di velocità

Per cambiare la velocità, spegnere lo strumento. Selezionare il lato "H" per l'alta velocità o "L" per la bassa velocità. Assicurarsi che la leva del cambio di velocità sia impostata sulla posizione corretta prima del funzionamento.

Usare la velocità corretta per la propria applicazione sul lavoro.

ATTENZIONE: impostare sempre la leva di cambio velocità completamente nella posizione corretta. Se si utilizza lo strumento con la leva di cambio velocità posizionata a metà strada tra il lato "1" e il lato "2", l'utensile potrebbe essere danneggiato.

- Non utilizzare la leva di cambio velocità mentre lo strumento è in funzione. Lo strumento potrebbe essere danneggiato.

Regolazione della coppia di fissaggio



1. Anello di regolazione
2. Scala graduata
3. Puntatore

La coppia di serraggio può essere regolata in 18 passi girando l'anello di regolazione. Allineare le graduazioni con la freccia sul corpo dello strumento. È possibile ottenere la

coppia minima di fissaggio a 1 e la coppia massima al simbolo

La frizione scivolerà a vari livelli di coppia quando impostata sul numero da 1 a 18. La

frizione non funziona sul simbolo

Prima dell'effettivo funzionamento, provare a inserire una vite di prova nel materiale o in un pezzo di materiale di scarto per determinare quale livello di coppia è richiesto per quella particolare applicazione.

MONTAGGIO

ATTENZIONE: accertarsi sempre che lo strumento sia spento e la cartuccia della batteria è stata rimossa prima di eseguire qualsiasi operazione sullo strumento.

Installazione o rimozione delle punte da foratura e da avvitatore



1. Manicotto 2. Chiuso 3. Aperto

Girare il manicotto in senso antiorario per aprire il mandrino.

Inserire la punta del trapano / la punta dell'avvitatore nel mandrino fino in fondo. Girare il manicotto in senso orario per serrare il mandrino. Per rimuovere la punta, ruotare il manicotto in senso antiorario.

FUNZIONAMENTO

ATTENZIONE: inserire sempre la cartuccia della batteria fino a quando non si blocca in posizione. In caso contrario, potrebbe accidentalmente cadere dallo strumento, causando lesioni a te o qualcuno presente al momento dell'uso.

Tenere saldamente lo strumento con una mano sull'impugnatura e l'altra mano sul fondo della cartuccia della batteria a controllare l'azione di torsione.

Operazione di avvitamento



ATTENZIONE: regolare l'anello di regolazione sul giusto livello di coppia per il proprio lavoro.

Posizionare la punta nella testa della vite ed esercitare pressione sullo strumento. Avviare lo strumento lentamente e poi aumentare la velocità gradualmente. Rilasciare il grilletto dell'interruttore non appena la frizione si inserisce.

ATTENZIONE: assicurarsi che la punta sia inserita direttamente nella testa della vite o nella vite o la punta potrebbe essere danneggiata.

NOTA: Quando si inseriscono viti per legno, pre-forare i fori pilota al momento della perforazione. Tenere lo strumento per rendere la foratura più semplice e prevenire lo spostamento della vite e fare attenzione quando la punta inizia a rompere il pezzo. Vedi la tabella.

Nominal diameter of wood screw (mm)	Recommended size of pilot hole (mm)
3.1	2.0-2.2
3.5	2.2-2.5
3.8	2.5-2.8
4.5	2.9-3.2
4.8	3.1-3.4
5.1	3.3-3.6
5.5	3.7-3.9
5.8	4.0-4.2
6.1	4.2-4.4

Operazione di perforazione

Per prima cosa, girare l'anello di regolazione in modo che l'indicatore punti sul simbolo "  ". Quindi procedere come segue.

Foratura nel legno

Quando si fora il legno, si ottengono i migliori risultati con punte per legno dotate di guida per la vite. La guida per la vite semplifica la foratura tirando la punta del trapano sul pezzo.

Foratura nel metallo

Per evitare che la punta del trapano scivoli durante l'avviamento del buco, praticare una rientranza con un punzone e un martello al centro nel punto da forare. Posizionare la punta del trapano nella rientranza e iniziare a perforare.

Utilizzare un lubrificante da taglio durante la foratura dei metalli, ad eccezione di ferro e ottone che dovrebbero essere perforati a secco.

ATTENZIONE: una pressione eccessiva sullo strumento non accelererà la perforazione. Una pressione eccessiva servirà solo a danneggiare la punta del trapano, a ridurre le prestazioni dello strumento e accorciare la durata di vita dello strumento.

ATTENZIONE: quando la punta del trapano inizia a sfondare il pezzo. C'è una forza tremenda esercitata sull'utensile / sulla punta al momento dell'apertura del foro.

ATTENZIONE: una punta inserita nel foro può essere rimossa semplicemente impostando l'interruttore sulla rotazione di inversione in retromarcia per uscire. Tuttavia, lo strumento potrebbe uscire improvvisamente se non viene controllato correttamente con la mano.

ATTENZIONE: bloccare sempre i pezzi di piccole dimensioni con una morsa o un dispositivo di ritenzione simile.

ATTENZIONE: se lo strumento viene utilizzato continuamente fino a quando la batteria della batteria si è scaricata, attendere che lo strumento si riposi almeno per 15 minuti prima di inserire una batteria carica.

MANUTENZIONE

ATTENZIONE:

- Accertarsi sempre che lo strumento sia spento e la cartuccia della batteria sia rimossa prima di eseguire qualunque ispezione o manutenzione.
- Non usare mai benzina, diluenti, alcool o detergenti a base di alcool. Potrebbero causare scolorimento, deformazione o crepe sullo strumento.

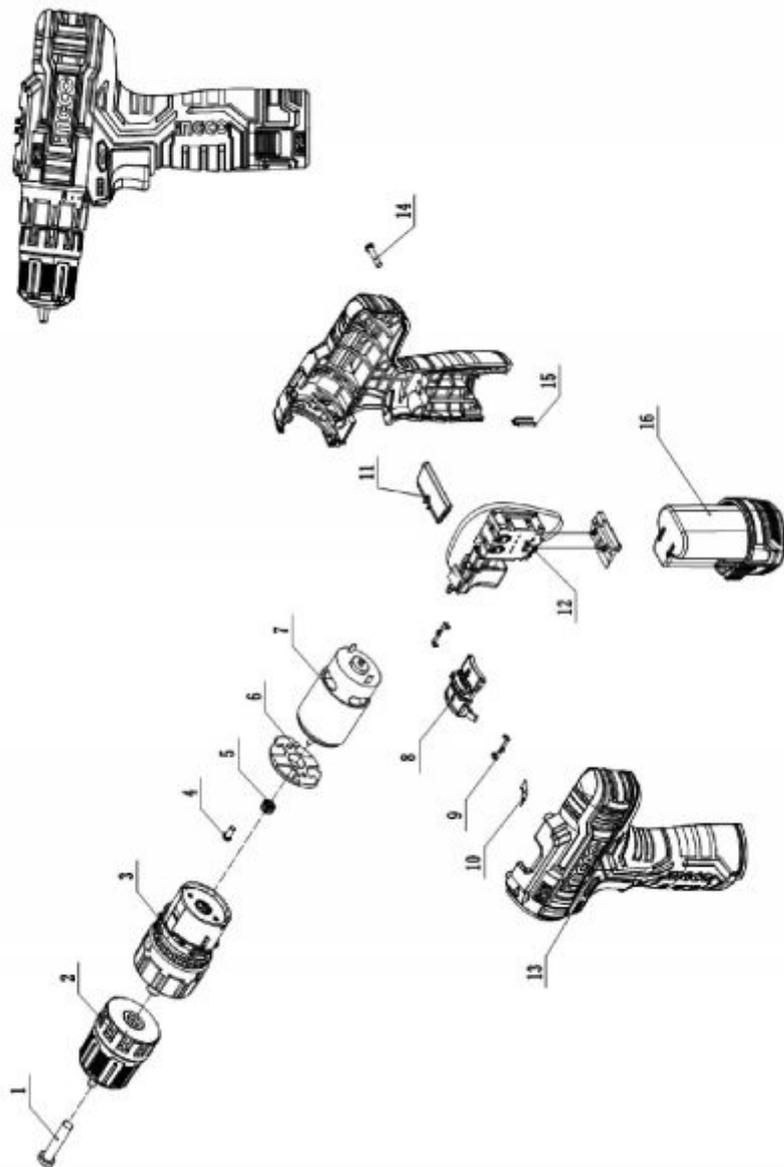
ACCESSORI

ATTENZIONE: usare solo accessori o punte raccomandate per l'uso con lo strumento INGCO specificate in questo manuale. L'uso di altri accessori o punte può presentare un rischio di lesioni alle persone. Utilizzare solo accessori o punte per gli scopi dichiarati. Se hai bisogno di assistenza per maggiori dettagli su questi accessori, chiedi al tuo centro di assistenza locale.

- Punta del trapano
- Inserti filettati
- Inserti
- Batterie e caricabatterie INGCO
- Custodia in plastica

VISIONE ESPLOSA DELLE PARTI

CDLI1232 CDLI1232M CDLI1232E CDLI1232S CDLI1232-6
CDLI1232-8 CDLI1232-4 CDLI1232-9 CDLI12320 UCDLI1232



LISTA DEI PEZZI DI RICAMBIO

CDLI1232 CDLI1232M CDLI1232E CDLI1232S CDLI1232-6 CDLI1232-8 CDLI1232-4 CDLI1232-9 CDLI12320 UCCLI1232

No.	Part Description	Qty
1	Screw M5*25 Left	1
2	Drill Chuck 0.8-10mm	1
3	Gear Box Assy	1
4	Screw&Washer M3X6	2
5	Motor Gear	1
6	Motor Plate	1
7	Motor	1
8	Shift Knob	1
9	Shift Knob Spring	2
10	Click Spring	1
11	F/R Change Lever	1
12	Switch	1
13	Housing support&Housing cover	1
14	Tapping Screw ST3.5*16	8
15	Lock shrapnel	2
16	Battery	2
17	Charger	1



INGCO TOOLS CO.,LIMITED
www.ingco.com
MADE IN CHINA
0819.V01

**CDLI1232 CDLI1232M CDLI1232E CDLI1232S CDLI1232-6
CDLI1232-8 CDLI1232-4 CDLI1232-9 CDLI12320 UCALI1232**